

CENTRE D'AMINCISSEMENT

"Une sorte de prise de conscience"



"Parfois il y a des femmes qui viennent pour modifier leur aspect physique et qui se retrouvent ensuite à changer leur vie." (photo: Christian Mosar)

Mincir, à quoi ça sert? La chasse aux kilos est-elle une obsession malsaine ou un bienfait pour la santé physique et mentale? Nous avons interrogé deux professionnelles.

"Sois belle et tais-toi" n'est pas le mot d'ordre de nos amies de Physiomins - comme "mince". Elles ne proposent pas de rêves impossibles, mais la conviction que "quand le corps va bien, l'esprit va plus loin". Woxx a rendu visite à Antoinette et Cécile. Leur centre d'amincissement aux protéines est placé juste à côté d'une très bonne boulangerie et d'une célèbre pizzeria ...

WOXX: Qu'est-ce que vous faites?

Antoinette: On propose des cures d'amincissement, basées aussi bien sur des soins que sur une certaine façon de s'alimenter, ainsi qu'un suivi. Pour vraiment arriver à des résultats sur le long cours, il faut persévérer pendant plusieurs semaines et la plupart des clients n'en sont pas capables tout seuls. Et nous sommes là pour les stimuler.

Mais, pourquoi doit-on maigrir? A quoi ça sert?

Antoinette: L'aspect physique est beaucoup plus important maintenant qu'il y a cinquante ans. Une femme se doit d'être la plus magnifique au niveau du corps, en tant que maman, en tant qu'épouse, elle doit être la plus magnifique dans tout! Il y a le mythe de la jeunesse, de la perfection, qui est véhiculé par les médias, et le mythe de la minceur. Les mannequins sont même trop maigres, et tout le monde veut leur ressembler.

Vos clients masculins ont les mêmes raisons que les femmes?

Antoinette: Tout d'abord, parmi nos clients les hommes sont une minorité. En fait, les hommes sont une espèce très rare ... (rires). Une femme va se comparer à une autre, mais un homme ne se compare jamais à qui que ce soit. Peut-être qu'il vient parce qu'il a trop de ventre et que pour

lui c'est gênant, mais les raisons des femmes sont plus profondes, plus psychologiques. Les femmes plaisent avec leur corps, les hommes plaisent autrement, par exemple avec l'argent.

Cela veut dire que les hommes croient qu'on va les aimer tels qu'ils sont?

Antoinette: Tout à fait! Les femmes subissent plus d'exigences. Parfois nous avons des demandes un peu bizarres, comme, par exemple, des femmes qui sont minces et qui veulent maigrir encore plus ...

Y a-t-il un rapport avec le pouvoir d'achat élevé du Luxembourg? J'imagine que ces traitements ne sont pas donnés ...

Antoinette: On poursuit un rêve et on fera tout pour l'atteindre. Le prix n'est pas un frein. Mais nous n'avons pas une clientèle haut de gamme. Les deux tiers des clients ont des revenus moyens. Parmi les dames portugaises beaucoup travaillent comme femmes de ménage.

Remarquez-vous une amélioration de la qualité de vie de vos clientes? Les attentes sont-elles satisfaites?

Antoinette: Ah, oui! Parfois il y a des femmes qui viennent pour modifier leur aspect physique et qui se retrouvent ensuite à changer leur vie: affirmation de leur vie de couple, changement de boulot, des promotions ... En général il y a une sorte de prise de conscience. Pourquoi le corps a-t-il grossi? Pourquoi n'est-il pas comme elles veulent? Probablement parce qu'il y avait un problème à résoudre. Elles commencent par la chose la plus visible, l'aspect physique, et du coup elles trouvent des solutions aux problèmes de fond.

Peut-être que, en venant ici, les femmes se prennent - enfin! - du temps pour elles-mêmes ... Ce

n'est plus le mari, ou les enfants, ou le boulot, ou des choses extérieures qui comptent ...

Antoinette: C'est vrai, elles veulent se donner du temps pour elles. Parfois elles culpabilisent. Il y en a même qui sont un peu gênées de venir, mais aussi parce qu'elles n'aimeraient pas être reconnues de l'extérieur. On a déjà eu des clientes qui ont donné une fausse identité!

Vous travaillez à partir du régime des protéines. Est-ce qu'il convient à tout le monde?

Antoinette: Il y a des contre-indications, bien sûr, ...

Cécile: ... mais là, nous sommes très bien équipées, car Antoinette est diététicienne!

Avez-vous refusé à quelqu'un le traitement?

Cécile: Oui, par exemple à des gens atteints d'un cancer, aux femmes enceintes.

Antoinette: Aussi aux personnes avec des problèmes cardiaques ou aux diabétiques. Et je peux aussi arrêter une cure. Ce n'est pas la peine de faire des soins tandis que l'on ingère 5.000 calories. Là où d'autres disent "oui" je dis "non", parce que si le client ne met aussi du sien, on n'atteint aucun résultat. Notre centre n'est pas la cour des miracles!

Sincèrement, le bonheur de quelqu'un a-t-il ce rapport étroit avec cinq kilos de plus ou de moins?

Cécile: J'en suis persuadée.

Antoinette: Moi-même, si je perds deux kilos, je me sens mieux.

Et si demain les mannequins changeaient leur taille 36 contre une 42, que feriez-vous?

Antoinette: Je m'en fous!

Et si quelqu'un de bien rond vient chez vous et dit qu'il se sent à merveille avec son poids?

Antoinette: On le laisse avec ses kilos!

Mais alors le problème ne réside pas seulement dans les kilos ... Et si une dame vient et vous dit "Je viens parce que mon mari veut que je maigrisse"?

Cécile: En général ça ne marche pas.

Antoinette: Normalement, les personnes sont motivées. Autrement elles ne viendraient pas dépenser de l'argent et suivre un traitement.

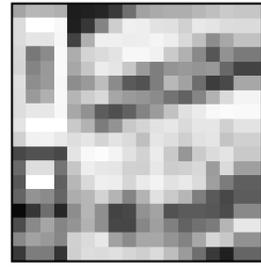
Minceur égale bonne santé? Seulement des protéines? Ne dit-on pas que c'est mieux de manger de tout?

Antoinette: C'est vrai! Mais nous faisons quelque chose de spécifique, à court terme et sans aucun danger. C'est beaucoup moins dangereux que certaines diètes aux protéines que l'on trouve en pharmacie ... Dans tous les cas, il faut tenir compte des caractéristiques du client. Et puis, un problème grave de nos jours, c'est la qualité des aliments. On ne trouve plus de sels minéraux ni de vitamines dans les fruits et les légumes, et la viande est pleine d'antibiotiques. C'est là le début de nombreux problèmes - les autorités devraient réagir.

Propos recueillis par Paca Rimbau Hernández

Après-Cinéma

(rw) - Où aller boire un coup et manger un petit bout après une visite à l'Utopia? Depuis que le Nikloseck a disparu, de plus en plus de gens vont quelques pas plus loin

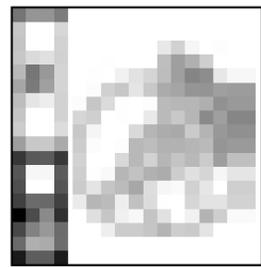


dans l'allée Scheffer pour remédier à ces besoins. Entre L'Osteria et feu la Toscana, le Café des Glacis a fait peau neuve en devenant "Les Glacis". Intégrant habilement des éléments du décor ancien plutôt sixties dans un intérieur style "branché", le café est surtout intéressant pour son accent sur l'offre en petits plats: salades, croque-monsieur faits maison, pâtes, ... Mais les grandes faims sont également rassasiées, autant que les grandes soifs. Malgré un personnel professionnellement chaleureux (un peu trop parfois), l'ambiance reste plutôt impersonnelle. Pour ceux et celles qui veulent causer tranquilles sur les beaux yeux de Cate Blanchett, c'est une bonne adresse.

Resto-Bar "Les Glacis", 27, allée Scheffer, tél. 22 99 69.

Kreatives Kochen

(rg) - Gleich zwei Mal bietet sich im Herbst/Winter die Gelegenheit, eine bescheidene Basiskompetenz in Sachen **kreatives Kochen** und **vegetarische Vollwerternährung** ent-

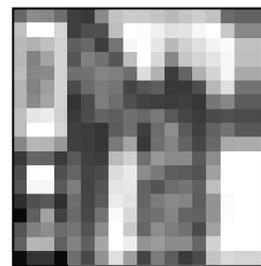


scheidend auszubauen. Da bietet erstens Viviane Wolff eine Reihe von Kochkursen unter dem Motto "Kreatives Kochen in der vegetarischen Getreideküche" an. Austragungsort ist das "Oikopolis" in Schüttringen. Bei Elisabeth Demmer heißt es dann "Kochkurse Cereale, vegetarische Vollwerternährung". Beide Weiterbildungen bieten Schnupper- und Einführungskurse zu schneller Getreideküche und Brotaufstrichen bis hin zu Festmenüs und Kinderernährung. Da die insgesamt 16 Kurse nicht alle sofort beginnen, sollten Interessierte sich über die verschiedenen Angebote informieren. Anmeldung erforderlich.

Informationen: Viviane Wolff: 30, rue Principale L-7450 Lintgen (Tel. 32 83 82); Elisabeth Demmer: 5, rue de Bertrange, L-8216 Mamer (Tel. 31 12 01).

Tedeschi in Valpolicella

(rg) - Le Veneto: une région passionnante d'Italie, des vigneronns innovatifs, des vins surprenants. Le domaine **Fratelli Tedeschi** est l'entreprise familiale typique: Antonietta,



Sabrina, Riccardo, Lorenzo, tou-te-s engagé-e-s dans une entreprise montante. A côté des Amarone, Valpolicella et Recioto, citons deux vins nouveaux: le "Capitel San Rocco", vino da Tavola Veronese 1998, élaboré à partir des cépages régionaux Corvina, Rondinella, Molinara, Dindarella, Rossignola. En outre, est-il élevé selon une technique spéciale impliquant le Recioto et l'Amarone. Il est critiqué dans les guides comme pas encore assez affiné, mais nous l'avons trouvé super. Encore mieux, ce "Rosso La Fabriseria" 1999, un grand vin moderne, avec l'ajout de 12 pour cent de Cabernet Sauvignon. Au début, on le trouve fermé, mais au bout de quelques heures d'aération, il s'avère époustouflant.

Tedeschi: via Verdi 4, I-37020 San Pietro, Cariano, tél. 0039 45 77 01 487.

Physiomins
62, rue de Strasbourg
L-2560 Luxembourg Gare
Tél.: 48 87 58